

Conseil**C/52/20****Cinquante-deuxième session ordinaire
Genève, 2 novembre 2018****Original : anglais
Date : 2 novembre 2018**

COMPTE RENDU*adopté par le Conseil*Ouverture de la session

1. Le Conseil de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) a tenu sa cinquante-deuxième session ordinaire à Genève le 2 novembre 2018, sous la présidence de M. Raimundo Lavignolle (Australie), président du Conseil.
2. La session est ouverte par le président, qui souhaite la bienvenue aux participants.
3. Le président annonce l'octroi du statut d'observateur auprès du Conseil à l'Afghanistan et au Nigéria.
4. La liste des participants fait l'objet de l'annexe I du présent compte rendu.
5. Au nom du Conseil, le président présente ses condoléances pour la triste perte de M. Joël Guiard (France) qui est décédé brutalement en juin 2018. Il rappelle que M. Guiard était tenu en haute estime par ses collègues de l'UPOV, comme en témoignait sa fonction de président du TC. En plus de la présidence du TC, M. Guiard a contribué personnellement, ou par l'intermédiaire du GEVES en tant que directeur adjoint du GEVES, à de nombreuses activités de l'UPOV. Ses connaissances, ses capacités et sa personnalité ont fait de lui une personne de référence pour les nouveaux experts comme pour les anciens et il s'est vu remettre la médaille d'or de l'UPOV en reconnaissance de son exceptionnelle contribution à la protection des obtentions végétales.

Adoption de l'ordre du jour

6. Le Conseil adopte le projet d'ordre du jour révisé contenu dans le document C/52/1 Rev.

Examen de la conformité de la loi de l'Afghanistan sur la protection des variétés végétales avec l'Acte de 1991 de la Convention UPOV

7. Le Conseil examine le document C/52/19.
8. Le Conseil décide
 - a) de prendre note de l'analyse figurant dans le document C/52/19,
 - b) de recommander à l'Afghanistan d'incorporer dans la "Loi sur la protection des variétés végétales" les modifications proposées dans le document C/52/19 et, une fois ces modifications incorporées dans la loi, de soumettre la loi ainsi modifiée au Conseil pour examen, conformément à l'article 34.3) de l'Acte de 1991,
 - c) de demander au Bureau de l'Union d'offrir son concours à l'Afghanistan, à la première occasion, pour la rédaction des modifications nécessaires de la loi, et
 - d) d'autoriser le Secrétaire général à informer le Gouvernement de l'Afghanistan de cette décision.

Rapport du président sur les travaux de la quatre-vingt-quinzième session du Comité consultatif; adoption, le cas échéant, des recommandations élaborées par ce comité

9. Le Conseil examine le document C/52/17.

10. Le Conseil prend note de l'intervention du représentant de l'Association for Plant Breeding for the Benefit of Society (APBEBES) concernant les rapports avec le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (Traité international) et les travaux en cours à l'UPOV afin de revoir la question-réponse puis d'examiner la nécessité de réviser les orientations contenues dans les "Notes explicatives sur les exceptions au droit d'obtenteur selon l'Acte de 1991 de la Convention UPOV" (document UPOV/EXN/EXC/1). Le représentant est d'avis que les travaux de révision du document UPOV/EXN/EXC/1 devraient commencer immédiatement, avant la révision de la question-réponse.

11. Le Conseil prend note de l'intervention de la délégation du Nigéria concernant les travaux en cours pour la rédaction d'une loi sur la protection des obtentions végétales conforme à l'Acte de 1991 de la Convention UPOV et de l'intention du Nigéria de devenir membre de l'Union.

12. Sur la base des recommandations du Comité consultatif dont il est rendu compte dans le document C/52/17, le Conseil décide

- a) d'autoriser l'utilisation gratuite d'UPOV PRISMA en 2019,
- b) d'approuver l'organisation d'un "Séminaire sur les incidences de la politique relative aux variétés essentiellement dérivées sur la stratégie de sélection variétale" qui se tiendra dans la matinée du 30 octobre 2019 (voir le paragraphe 16 du document CAJ/75/14 "Compte rendu"), et
- c) d'adopter le texte ci-après de question-réponse sur les avantages des obtentions végétales pour la société :

Nourrir le monde

Les obtentions végétales sont un moyen essentiel et durable d'assurer la sécurité alimentaire dans un contexte de croissance démographique et de changement climatique. L'existence d'un choix croissant d'aliments sains, savoureux et nutritifs à des prix abordables repose sur l'obtention de variétés adaptées à l'environnement dans lequel elles sont cultivées et fournissant aux agriculteurs un revenu suffisant.

Améliorer les conditions de vie en milieu rural et urbain

Dans les zones rurales, l'innovation dans l'agriculture et l'horticulture est importante pour le développement économique, la production de variétés haut de gamme de plantes ornementales, fruitières et potagères permettant d'assurer des revenus plus élevés et de créer des emplois pour des millions de personnes dans le monde. Alors que l'urbanisation s'intensifie, les obtentions végétales favorisent le développement d'une agriculture urbaine et la culture de plantes ornementales, d'arbustes et d'arbres qui contribuent à améliorer l'environnement urbain.

Respecter l'environnement naturel

Un rendement plus élevé, une utilisation plus efficace des nutriments, une plus grande résistance aux parasites et aux maladies, une meilleure tolérance au sel et à la sécheresse et une meilleure capacité d'adaptation au stress climatique sont des caractéristiques qui permettent aux obtentions végétales d'augmenter la productivité et la qualité des produits en agriculture, horticulture et sylviculture et de réduire la pression qui s'exerce sur l'environnement naturel.

13. Le Conseil prend acte des travaux du Comité consultatif à sa quatre-vingt-quinzième session, dont il est rendu compte dans le document C/52/17.

Adoption de documents

14. Le Conseil examine les documents C/52/14, TGP/5 : Section 1/3 Draft 2, TGP/7/6 Draft 2, TGP/0/10 Draft 1, UPOV/INF/4/5 Draft 1, UPOV/INF/16/8 Draft 1, UPOV/INF/22/5 Draft 1 et UPOV/INF-EXN/12 Draft 1.

15. Le Conseil examine les conclusions adoptées par le Comité technique (TC) à sa cinquante-quatrième session tenue à Genève les 29 et 30 octobre 2018 (voir le document TC/54/31 "Compte rendu") et les conclusions adoptées par le Comité administratif et juridique (CAJ) à sa soixante-quinzième session tenue à Genève le 31 octobre 2018 (voir le document CAJ/75/14 "Compte rendu").

Documents TGP

TGP/5 : Expérience et coopération en matière d'examen DHS (révision) (document TGP/5 : Section 1/3 Draft 2)

16. Le Conseil adopte la version révisée du document TGP/5 "Expérience et coopération en matière d'examen DHS", section 1/2 "Accord administratif type pour la coopération internationale en matière d'examen des variétés" (document TGP/5 : Section 1/3 **Draft 2**), sur la base du document TGP/5 : Section 1/3 Draft 2.

TGP/7 : Élaboration des principes directeurs d'examen (révision) (document TGP/7/6 Draft 2)

17. Le Conseil adopte la version révisée du document TGP/7 "Élaboration des principes directeurs d'examen" (document TGP/7/6) sur la base du document TGP/7/6 Draft 2.

TGP/0 : Liste des documents TGP et date de la version la plus récente de ces documents (révision) (document TGP/0/10 Draft 1)

18. Le Conseil adopte la version révisée du document TGP/0 "Liste des documents TGP et date de la version la plus récente de ces documents" (document TGP/0/10) sur la base du document TGP/0/10 Draft 1.

Documents d'information

UPOV/INF/4 : Règlement financier et règlement d'exécution du Règlement financier de l'UPOV (révision) (document UPOV/INF/4/5 Draft 1)

19. Le Conseil adopte la version révisée du document UPOV/INF/4 "Règlement financier et règlement d'exécution du Règlement financier de l'UPOV" (document UPOV/INF/4/5) sur la base du document UPOV/INF/4/5 Draft 1.

UPOV/INF/16 : Logiciels échangeables (révision) (document UPOV/INF/16/8 Draft 1)

20. Le Conseil adopte la version révisée du document UPOV/INF/16 "Logiciels échangeables" (document UPOV/INF/16/8) sur la base du document UPOV/INF/16/8 Draft 1.

UPOV/INF/22 : Logiciels et équipements utilisés par les membres de l'Union (révision) (document UPOV/INF/22/5 Draft 1)

21. Le Conseil adopte la version révisée du document UPOV/INF/22/4 "Logiciels et équipements utilisés par les membres de l'Union" (document UPOV/INF/22/5) sur la base du document UPOV/INF/22/5 Draft 1.

UPOV/INF-EXN : Liste des documents UPOV/INF-EXN et date de la version la plus récente de ces documents (révision) (document UPOV/INF-EXN/12 Draft 1)

22. Le Conseil adopte la version révisée du document UPOV/INF-EXN/11 "Liste des documents UPOV/INF-EXN et date de la version la plus récente de ces documents" (document UPOV/INF-EXN/12) sur la base du document UPOV/INF-EXN/12 Draft 1.

États financiers pour 2017

23. Le Conseil approuve les états financiers pour 2017 qui figurent dans le document C/52/12.

Rapport du vérificateur externe des comptes

24. Le Conseil prend note des informations contenues dans le Rapport du vérificateur externe des comptes, qui figurent dans le document C/52/13, et d'un exposé présenté par M. Didier Monnot, responsable de mandats, Contrôle fédéral des finances (Suisse).

25. Le Conseil remercie le Gouvernement de la Suisse d'avoir agi en qualité de vérificateur externe des comptes depuis la création de l'UPOV.

Arriérés de contributions au 30 septembre 2018

26. Le Conseil examine le document C/52/11.

27. Le Conseil prend acte de l'état du paiement des contributions au 30 septembre 2018. Il prend note du paiement récent par la Bolivie (État plurinational de) de sa contribution pour 2017. Il note que, à la suite de paiements récents, le Costa Rica, les États-Unis d'Amérique, la Jordanie et l'Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI) n'ont pas d'arriérés.

Rapport de gestion financière pour l'exercice biennal 2016-2017

28. Le Conseil approuve le Rapport de gestion financière pour l'exercice biennal 2016-2017 contenu dans le document C/52/12.

Rapport annuel du Secrétaire général pour 2017; Rapport sur la performance pour l'exercice biennal 2016-2017; Rapport sur les activités durant les neuf premiers mois de 2018

29. Le Conseil examine les documents C/52/2, C/52/16 et C/52/3.

30. Le Conseil prend note du rapport du Secrétaire général sur les activités de l'Union en 2017 figurant dans le document C/52/2, présenté par le Secrétaire général. Il prend également note des résultats et des indicateurs d'exécution pour l'exercice biennal 2016-2017 figurant dans le document C/52/16 qui sont présentés par le Secrétaire général adjoint.

31. Le Conseil prend note du rapport sur les activités menées pendant les neuf premiers mois de 2018 qui figure dans le document C/52/3.

Rapport sur l'état d'avancement des travaux du Comité administratif et juridique

32. Le Conseil examine le document C/52/9 et prend note du rapport verbal présenté par le président du CAJ sur les travaux de la soixante-quinzième session du CAJ sur la base du document CAJ/75/14 "Compte rendu".

33. Le Conseil approuve le programme de travail de la soixante-seizième session du CAJ qui figure au paragraphe 74 du document CAJ/75/14.

Rapport sur l'état d'avancement des travaux du Comité technique, des groupes de travail techniques et du Groupe de travail sur les techniques biochimiques et moléculaires, notamment les profils d'ADN

34. Le Conseil prend note des travaux du Comité technique (TC), des groupes de travail techniques et du Groupe de travail sur les techniques biochimiques et moléculaires, notamment les profils d'ADN (BMT), dont il est rendu compte dans le document C/52/10 et de l'exposé verbal présenté par le Bureau de l'Union sur les travaux de la cinquante-quatrième session du TC sur la base du document TC/54/31 "Compte rendu".

35. Le Conseil approuve les travaux du TC et les programmes de travail des groupes de travail techniques et du BMT qui lui ont été présentés et dont il est rendu compte dans le document TC/54/31.

Calendrier des réunions pour 2019

36. Le Conseil examine le document C/52/8 et la recommandation formulée par le Comité consultatif à sa quatre-vingt-quinzième session, dont il est rendu compte dans le document C/52/17.

37. Le Conseil approuve le calendrier des réunions en 2019 et les dates de réunion proposées en 2020 et en 2021, qui figurent dans le document C/52/8, avec les modifications suivantes :

Comité consultatif

CC/96 31 octobre
(Groupe de travail sur un éventuel système international de coopération (WG-ISC/5) :
30 octobre (soirée))

Comité administratif et juridique

CAJ/76 30 octobre (après-midi)
(Séminaire sur les incidences de la politique relative aux variétés essentiellement
dérivées sur la stratégie de sélection variétale : 30 octobre (matinée))
(Groupe de travail sur les dénominations variétales (WG-DEN/6) : 29 octobre (soirée))

Groupe de travail technique sur les plantes potagères (TWV)

TWV/53 20 – 24 mai (République de Corée)
(Atelier préparatoire le 19 mai (matinée))

Situation dans les domaines législatif, administratif et technique

Rapports de représentants de membres et d'observateurs

38. Le Conseil prend note du rapport présenté par la délégation d'Oman sur l'« Atelier de renforcement des connaissances sur la mise en œuvre du système relatif aux droits d'obtenteur dans le Sultanat d'Oman », organisé à Mascate (Oman) du 9 au 11 octobre 2018. Il prend également note de la satisfaction exprimée concernant la contribution du Bureau de l'Union et des experts de la République tchèque et des Pays-Bas au succès de l'atelier.

39. Le Conseil prend note de l'intervention du représentant de l'Organisation régionale africaine de la propriété intellectuelle (ARIPO), qui l'a remercié pour le prolongement de son statut d'observateur auprès du CAJ, du TC et des TWP. Il indique que le règlement d'exécution du Protocole d'Arusha sur la protection des obtentions végétales dans le cadre de l'ARIPO a été adopté par le Conseil administratif à sa quarante et unième session tenue à Lilongwe (Malawi) du 20 au 22 novembre 2017. Le Conseil exprime la volonté de l'ARIPO de poursuivre sa coopération fructueuse avec l'UPOV concernant la protection des obtentions végétales.

40. Le Conseil prend note des renseignements fournis dans le document C/52/15.

Coopération en matière d'examen

41. Le Conseil prend note des renseignements fournis dans le document C/52/5. Il demande au Bureau de l'Union de recueillir des informations sur la durée de la protection dans les membres de l'Union pour présentation à la prochaine session.

Liste des taxons protégés par les membres de l'Union

42. Le Conseil prend note des renseignements fournis dans le document C/52/6.

Statistiques sur la protection des obtentions végétales pour la période 2013-2017

43. Le Conseil examine le document C/52/7 Rev.

Communiqué de presse

44. Le Conseil approuve le communiqué de presse contenu dans le document C/52/18.

45. Le Conseil approuve le projet de communiqué de presse reproduit à l'annexe II du présent compte rendu.

Retraite

46. Le président note que Mme Ana Luisa Díaz Jiménez (Colombie), ancienne directrice des semences, Institut colombien d'agriculture (ICA), a récemment pris sa retraite. Au nom du Conseil, il la remercie pour sa contribution aux activités de l'Union et lui souhaite une longue et heureuse retraite.

47. Le Conseil adopte le présent compte rendu à la clôture de sa session, le 2 novembre 2018.

[Les annexes suivent]

ANNEXE I / ANNEX I / ANLAGE I / ANEXO I

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS /
TEILNEHMERLISTE / LISTA DE PARTICIPANTES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des membres / in the alphabetical order of the French names of the members / in alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Mitglieder / por orden alfabético de los nombres en francés de los miembros)

I. MEMBRES / MEMBERS / VERBANDSMITGLIEDER / MIEMBROS

ALLEMAGNE / GERMANY / DEUTSCHLAND / ALEMANIA

Udo VON KRÖCHER (Herr), Präsident, Bundessortenamt, Hanover
(e-mail: Postfach.Praesident@bundessortenamt.de)

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINIEN / ARGENTINA

Raimundo LAVIGNOLLE (Sr.), Presidente del Directorio, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Instituto Nacional de Semillas (INASE), Ministerio de Producción y Trabajo - Secretaría de Agroindustria
(e-mail: rlavignolle@inase.gov.ar)

María Laura VILLAMAYOR (Sra.), Abogada, Unidad Presidencia, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Ministerio de Producción y Trabajo - Secretaría de Agroindustria
(e-mail: mlvillamayor@inase.gov.ar)

María Inés RODRIGUEZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente de la República Argentina, Ginebra
(e-mail: mariaines.rodriguez@missionarg.ch)

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIEN / AUSTRALIA

Nik HULSE (Mr.), Chief of Plant Breeders' Rights, Plant Breeder's Rights Office, IP Australia, Woden
(e-mail: nik.hulse@ipaustralia.gov.au)

AUTRICHE / AUSTRIA / ÖSTERREICH / AUSTRIA

Heinz-Peter ZACH (Herr), Leiter des Referates III/9c für Saatgut und Sortenwesen, Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus, Wien
(e-mail: heinz-peter.zach@lebensministerium.at)

Salvatore FINAMORE (Mr.), Political Administrator, General Secretariat, Directorate-General Agriculture, Fisheries, Social Affairs and Health, Bruxelles
(e-mail: salvatore.finamore@consilium.europa.eu)

BÉLARUS / BELARUS / BELARUS / BELARÚS

Uladzimir BEINIA (Mr.), Director, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

Tatsiana SIAMASHKA (Ms.), Deputy Director of DUS Testing, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: tatianasotr@mail.ru)

Maryna SALADUKHA (Ms.), Head, International Cooperation Department, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

BELGIQUE / BELGIUM / BELGIEN / BÉLGICA

Björn COENE (M.), Attaché, Office de la Propriété Intellectuelle, Direction générale de la Réglementation économique, Bruxelles
(e-mail: bjorn.coene@economie.fgov.be)

BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) / BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) /
BOLIVIEN (PLURINATIONALER STAAT) / BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)

Fernando Bruno ESCOBAR PACHECO (Sr.), Primer Secretario, Misión Permanente de Bolivia ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, Ginebra
(e-mail: fernando.escobar@mission-bolivia.ch)

BOSNIE-HERZÉGOVINE / BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIEN UND HERZEGOWINA / BOSNIA Y HERZEGOVINA

Tarik DZUBUR (Mr.), Head of department, Administration Bosnia and Herzegovina for Plant Health Protection, Ministry of Foreign Trade and Economic Relations, Sarajevo
(e-mail: tarik.dzubur@uzzb.gov.ba)

BRÉSIL / BRAZIL / BRASILIEN / BRASIL

Ricardo ZANATTA MACHADO (Sr.), Fiscal Federal Agropecuário, Coordenador do SNPC, Serviço Nacional de Proteção de Cultivares (SNPC), Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, Brasília, D.F.
(e-mail: ricardo.machado@agricultura.gov.br)

CANADA / CANADA / KANADA / CANADÁ

Anthony PARKER (Mr.), Commissioner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: anthony.parker@inspection.gc.ca)

Lisa LEDUC (Ms.), Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: lisa.leduc@inspection.gc.ca)

CHILI / CHILE / CHILE / CHILE

Manuel Antonio TORO UGALDE (Sr.), Jefe Departamento, Registro de Variedades Protegidas, División Semillas, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Santiago de Chile
(e-mail: manuel.toro@sag.gob.cl)

CHINE / CHINA / CHINA / CHINA

Chengrui YANG (Mr.), Deputy Director, National Intellectual Property Administration (PCR), Beijing
(e-mail: yangchengrui@sipo.gov.cn)

Sanqun LONG (Mr.), Deputy Director, State Forestry Administration (SFA), Beijing
(e-mail: LSQ9106@126.com)

Chao DENG (Mr.), Principal Staff Member, Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Division of DUS Tests, Development Center of Science and Technology, Beijing
(e-mail: dengchaowin@sina.com)

Yongqi ZHENG (Mr.), Research Professor, Office of Protection of New Varieties of Plants, State Forestry Administration, Beijing
(e-mail: zhengyq@caf.ac.cn)

COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA

Mariana CASTRO (Sra.), Consejera, Misión Permanente de la República de Costa Rica ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, Ginebra
(e-mail: miscr-onug@ree.go.cr)

DANEMARK / DENMARK / DÄNEMARK / DINAMARCA

Maria BOYE SIMONSEN (Ms.), Academic Staff at DUS Testing, Department of Variety Testing, Danish AgriFish Agency, Skaelskoer
(e-mail: mabosi@naturerhverv.dk)

ÉQUATEUR / ECUADOR / ECUADOR / ECUADOR

Heidi VÁSCONES (Sra.), Tercer Secretario, Misión Permanente de la República del Ecuador ante la OMC, Ginebra
(e-mail: t.hvascones@cancilleria.gob.ec)

ESPAGNE / SPAIN / SPANIEN / ESPAÑA

José Antonio SOBRINO MATÉ (Sr.), Subdirector de Medios de Producción Agrícolas y Oficina Española de Variedades Vegetales (MPA y OEVV), Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente (MAPAMA), Madrid
(e-mail: jasobrino@magrama.es)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA / VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Elaine WU (Ms.), Attorney - Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria
(e-mail: elaine.wu@uspto.gov)

Christian HANNON (Mr.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs (OPIA), United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria
(e-mail: christian.hannon@uspto.gov)

Ruihong GUO (Ms.), Deputy Administrator, AMS, Science & Technology Program, United States Department of Agriculture (USDA), Washington D.C.
(e-mail: ruihong.guo@ams.usda.gov)

Jeffery HAYNES (Mr.), Acting Commissioner, Plant Variety Protection Office, USDA, AMS, S&T, Washington D.C.
(e-mail: Jeffery.Haynes@ams.usda.gov)

Yasmine Nicole FULENA (Ms.), Intellectual Property Adviser, Permanent Mission, Chambésy
(e-mail: fulenayn@state.gov)

FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION / RUSSISCHE FÖDERATION / FEDERACIÓN DE RUSIA

Denis I. PASPEKOV (Mr.), Executive Chairman, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection (GOSSORT), Moscow
(e-mail: dicm@gossort.com)

Yuri L. GONCHAROV (Mr.), Deputy Chairman, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Moscow
(e-mail: gossort@gossort.com)

Alexander VASILCHIKOV (Mr.), Head, Department of Methodology and International Cooperation, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection (GOSSORT), Moscow
(e-mail: dicm@gossort.com)

Antonina TRETINNIKOVA (Ms.), Deputy Head, Methodology and International Cooperation Department, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Moscow
(e-mail: tretinnikova@mail.ru)

FINLANDE / FINLAND / FINNLAND / FINLANDIA

Tarja Päivikki HIETARANTA (Ms.), Senior Officer, Seed Certification, Finnish Food and Safety Authority (EVIRA), Loimaa
(e-mail: tarja.hietaranta@evira.fi)

FRANCE / FRANCE / FRANKREICH / FRANCIA

Arnaud DELTOUR (M.), Directeur général, Groupe d'étude et de contrôle des variétés et des semences (GEVES), Beaucouze
(e-mail: arnaud.deltour@geves.fr)

Yvane MERESSE (Mme), Responsable INOV, Groupe d'Étude et de Contrôle des Variétés et des Semences (GEVES), Beaucouzé
(e-mail: yvane.meresse@geves.fr)

HONGRIE / HUNGARY / UNGARN / HUNGRÍA

Dóra GYETVAINÉ VIRÁG (Ms.), Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office, Budapest
(e-mail: dora.virag@hipo.gov.hu)

Katalin MIKLÓ (Ms.), Deputy Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office, Budapest
(e-mail: katalin.miklo@hipo.gov.hu)

IRLANDE / IRELAND / IRLAND / IRLANDA

Niall RYAN (Mr.), Office of Controller of Plant Breeders Rights, Crop Evaluation and Certification Division, Leixlip
(e-mail: niall.ryan@agriculture.gov.ie)

JAPON / JAPAN / JAPAN / JAPÓN

Manabu SUZUKI (Mr.), Deputy Director for International Affairs, Intellectual Property Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: manabu_suzuki410@maff.go.jp)

Atsuhiko MENO (Mr.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: atsuhiko_meno150@maff.go.jp)

Manabu OSAKI (Mr.), Senior Examiner, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: manabu_osaki190@maff.go.jp)

MAROC / MOROCCO / MAROKKO / MARRUECOS

Zoubida TAOUSSI (Mme), Chargée de la protection des obtentions végétales, Office National de Sécurité de Produits Alimentaires, Rabat
(e-mail: ztaoussi67@gmail.com)

MEXIQUE / MEXICO / MEXIKO / MÉXICO

Maria del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra
(e-mail: pescobar@sre.gob.mx)

NORVÈGE / NORWAY / NORWEGEN / NORUEGA

Elin Cecilie RANUM (Ms.), Advisor, Oslo
(e-mail: elin@utviklingsfondet.no)

NOUVELLE-ZÉLANDE / NEW ZEALAND / NEUSEELAND / NUEVA ZELANDIA

Christopher J. BARNABY (Mr.), Assistant Commissioner / Principal Examiner for Plant Variety Rights, Plant Variety Rights Office, Intellectual Property Office of New Zealand, Intellectual Property Office of New Zealand, Plant Variety Rights, Ministry of Business, Innovation and Employment, Christchurch
(e-mail: Chris.Barnaby@pvr.govt.nz)

OMAN / OMAN / OMAN / OMÁN

Hamoud Darwish AL-HASANI (Mr.), Director General of Agriculture and Livestock Research, Ministry of Agriculture and Fisheries, Muscat
(e-mail: research@omantel.net.om)

PAYS-BAS / NETHERLANDS / NIEDERLANDE / PAÍSES BAJOS

Marien VALSTAR (Mr.), Senior Policy Officer, Seeds and Plant Propagation Material, Ministry of Economic Affairs, DG AGRO & NATURE, The Hague
(e-mail: m.valstar@minez.nl)

Kees Jan GROENEWOUD (Mr.), Secretary, Dutch Board for Plant Variety (Raad voor Plantenrassen), Naktuinbouw, Roelofarendsveen
(e-mail: c.j.a.groenewoud@naktuinbouw.nl)

RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA / REPUBLIK KOREA / REPÚBLICA DE COREA

Jino YOO (Mr.), Deputy Director, Senior Examiner, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon Metropolitan City
(e-mail: jino0524@kipo.go.kr)

Eunsun CHUNG (Ms.), Deputy Director/Examiner, Plant Variety Protection Division, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Gyeongsangbuk-do
(e-mail: eschung@korea.kr)

Kwangwook SEO (Mr.), Senior Examiner, Korean Intellectual Property Office, Deajeon
(e-mail: skwang76@naver.com)

Eun-Jung HEO (Ms.), Agricultural Researcher, Seobu Branch, Korea Seed and Variety Service (KSVS)
(e-mail: heoj@korea.kr)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIK MOLDAU /
REPÚBLICA DE MOLDOVA

Mihail MACHIDON (Mr.), Chairman, State Commission for Crops Variety Testing and Registration (SCCVTR), Chisinau
(e-mail: info@cstsp.md)

Ala GUSAN (Ms.), Deputy Head, Patents Division, Inventions and Plant Varieties Department, State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI), Chisinau
(e-mail: ala.gusan@agepi.gov.md)

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE / DOMINICAN REPUBLIC / DOMINIKANISCHE REPUBLIK /
REPÚBLICA DOMINICANA

Ayalivis GARCÍA (Sra.), Consultora OTCA, Oficina de Tratados comerciales agrícolas, Ministerio de Agricultura, Santo Domingo
(e-mail: ayalivisgarcia@gmail.com)

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC / TSCHECHISCHE REPUBLIK / REPÚBLICA CHECA

Daniel JUREČKA (Mr.), Director, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Brno
(e-mail: daniel.jurecka@ukzuz.cz)

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE / UNITED REPUBLIC OF TANZANIA /
VEREINIGTE REPUBLIK TANSANIA / REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Patrick NGWEDIAGI (Mr.), Director General, Tanzania Official Seed Certification Institute (TOSCI), Morogoro
(e-mail: ngwedi@yahoo.com)

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / VEREINIGTES KÖNIGREICH / REINO UNIDO

Andrew MITCHELL (Mr.), Policy Team Leader, Department for Environment, Food and Rural Affairs (DEFRA), Cambridge
(e-mail: andrew.mitchell@defra.gov.uk)

SLOVAQUIE / SLOVAKIA / SLOWAKEI / ESLOVAQUIA

Bronislava BÁTOROVÁ (Ms.), National Coordinator for the Cooperation of the Slovak Republic with UPOV/ Senior Officer, Department of Variety Testing, Central Controlling and Testing Institute in Agriculture (ÚKSÚP), Nitra
(e-mail: bronislava.batorova@uksup.sk)

SUÈDE / SWEDEN / SCHWEDEN / SUECIA

Olof JOHANSSON (Mr.), Head, Plant and Environment Department, Swedish Board of Agriculture, Jönköping
(e-mail: olof.johansson@jordbruksverket.se)

SUISSE / SWITZERLAND / SCHWEIZ / SUIZA

Manuela BRAND (Ms.), Plant Variety Rights Office, Plant Health and Varieties, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern
(e-mail: manuela.brand@blw.admin.ch)

Eva TSCHARLAND (Frau), Juristin, Fachbereich Recht und Verfahren, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern
(e-mail: eva.tscharland@blw.admin.ch)

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION / EUROPÄISCHE UNION / UNIÓN EUROPEA

Heinz-Peter ZACH (Herr), Leiter des Referates III/9c für Saatgut und Sortenwesen, Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus, Wien
(e-mail: heinz-peter.zach@lebensministerium.at)

Salvatore FINAMORE (Mr.), Political Administrator, General Secretariat, Directorate-General Agriculture, Fisheries, Social Affairs and Health, Bruxelles
(e-mail: salvatore.finamore@consilium.europa.eu)

Päivi MANNERKORPI (Ms.), Team Leader - Unit G1, Plant Reproductive Material, Directorate General for Health and Food Safety (DG SANCO), European Commission, Bruxelles
(e-mail: paivi.mannerkorpi@ec.europa.eu)

Dirk THEOBALD (Mr.), Senior Advisor, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e-mail: theobald@cpvo.europa.eu)

II. OBSERVATEURS / OBSERVERS / BEOBACHTER / OBSERVADORES

ARABIE SAOUDITE / SAUDI ARABIA / SAUDI-ARABIEN / ARABIA SAUDITA

Fhead AL SUBAEI (Mr.), DUS Examiner, General Directorate of Industrial Property, King Abdulaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh
(e-mail: fsubaei@kacst.edu.sa)

Faisal AL SUNAYDI (Mr.), DUS Examiner, General Directorate of Industrial Property, King Abdulaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Ahmed Khalaf AL-SHAMARI (Mr.), Director, Plant Gene Bank, National Centre on Agricultural Research and Animal Resources, Ministry of Agriculture, Riyadh
(e-mail: ahmed_a@hotmail.com)

ÉGYPTE / EGYPT / ÄGYPTEN / EGIPTO

Alaa Azouz Salama ABDELMAKSOUND (Mr.), Vice President of Agricultural Research Center, Ministry of Agriculture and Land Reclamation, Giza
(e-mail: alaaazouz@hotmail.com)

Gamal Mahmoud ELAZZAB (Mr.), Head, Central Administration for Seed Testing and Certification (CASC), Ministry of Agriculture and Land Reclamation, Giza
(e-mail: casc.egypt@hotmail.com)

Saad NASSAR (Mr.), Advisor, Ministry of Agriculture and Land Reclamation, Giza
(e-mail: Casc.egypt@hotmail.com)

INDE / INDIA / INDIEN / INDIA

Kumble Vinod PRABHU (Mr.), Chairperson, Protection of Plant Varieties and Farmers' Rights Authority, Department of Agriculture, Cooperation and Farmers Welfare
(e-mail: chairperson-ppvfra@nic.in)

Kumar ASHWANI (Mr.), Joint Secretary, Ministry of Agriculture, New Delhi
(e-mail: ashwani.hub@nic.in)

KAZAKHSTAN / KASACHSTAN / KAZAJSTÁN

Talgat AZHGALIYEV (Mr.), Chairman, State Commission for Variety Testing of Crops, Astana
(e-mail: azhgaliev_tb@mail.ru)

NIGÉRIA / NIGERIA / NIGERIA / NIGERIA

Abdulkadir MUAZU (Mr.), Permanent Secretary, Federal Ministry of Agriculture and Rural Development, Abuja
(e-mail: info@seedcouncil.gov.ng)

Phillip Olusegun OJO (Mr.), Director General, National Agricultural Seed Council (NASC), Abuja
(e-mail: dr.poojo@gmail.com)

Folarin OKELOLA S. (Mr.), Technical Assistant to the Director General, Office of the Director-General, National Agricultural Seeds Council-NASC, Abuja
(e-mail: fspkelola@gmail.com)

III. ORGANISATIONS / ORGANIZATIONS / ORGANISATIONEN / ORGANIZACIONES

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO) /
AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO) /
ORGANIZACIÓN REGIONAL AFRICANA DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (ARIPO)

Pierre Claver RUNIGA (Mr.), Head of Policy, Legal & International Cooperation Department, ARIPO, Harare
(e-mail: pruniga@aripo.org)

CROPLIFE INTERNATIONAL

Marcel BRUINS, Consultant, CropLife International, Bruxelles
(e-mail: mbruins1964@gmail.com)

INTERNATIONAL SEED FEDERATION (ISF)

Hélène GUILLOT (Ms.), International Agricultural Manager, International Seed Federation (ISF), Nyon
(e-mail: h.guilLOT@worldseed.org)

ASSOCIATION FOR PLANT BREEDING FOR THE BENEFIT OF SOCIETY (APBREBES)

François MEIENBERG (Mr.), Coordinator, Association for Plant Breeding for the Benefit of Society
(APBREBES), Lausanne
(e-mail: meienberg@bluewin.ch)

IV. BUREAU DE L'OMPI / OFFICE OF WIPO / BÜRO DER WIPO / OFICINA DE LA OMPI

Chitra NARAYANASWANY (Ms.), Director, Program Planning and Finance (Controller), Department of
Program Planning and Finance

Janice COOK ROBBINS (Ms.), Director, Finance Division, Department of Program Planning and Finance

V. VÉRIFICATEUR EXTERNE DE L'UPOV / EXTERNAL AUDITOR OF UPOV /
EXTERNER REVISOR DER UPOV / AUDITOR EXTERNO DE LA UPOV

Didier MONNOT, vérificateur externe, Contrôle fédéral des finances de la Confédération suisse, Berne

VI. BUREAU / OFFICER / VORSITZ / OFICINA

Raimundo LAVIGNOLLE (Mr.), President

Marien VALSTAR (Mr.), Vice-President

VII. BUREAU DE L'UPOV / OFFICE OF UPOV / BÜRO DER UPOV / OFICINA DE LA UPOV

Francis GURRY (Mr.), Secretary-General

Peter BUTTON (Mr.), Vice Secretary-General

Yolanda HUERTA (Ms.), Legal Counsel and Director of Training and Assistance

Tomochika MOTOMURA (Mr.), Technical/Regional Officer (Asia)

Ben RIVOIRE (Mr.), Technical/Regional Officer (Africa, Arab countries)

Leontino TAVEIRA (Mr.), Technical/Regional Officer (Latin America, Caribbean countries)

Hend MADHOUR (Ms.), IT Officer

Ariane BESSE (Ms.), Administrative Assistant

Ruixi HAN (Mr.), Fellow

[L'annexe II suit/
Annex II follows/
Anlage II folgt/
Sigue el Anexo II]

Communiqué de presse de l'UPOV n° 118

Genève, le 2 novembre 2018

Le Conseil de l'UPOV tient sa session annuelle

Le Conseil de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) a tenu sa cinquante-deuxième session ordinaire le 2 novembre 2018.

Aperçu des principaux faits nouveaux :

Examen de la loi de l'Afghanistan

Le Conseil a recommandé à l'Afghanistan d'incorporer certaines modifications dans la "Loi sur la protection des variétés végétales" et, une fois ces modifications incorporées, de soumettre la loi ainsi modifiée au Conseil pour examen.

Observateurs auprès des organes de l'UPOV

Le statut d'observateur a été octroyé :

- à l'Afghanistan auprès du Conseil, du Comité administratif et juridique, du Comité technique et des groupes de travail techniques;
- au Nigéria auprès du Conseil, du Comité administratif et juridique et du Comité technique;
- à l'Organisation régionale africaine de la propriété intellectuelle (ARIPO) auprès du Comité administratif et juridique, du Comité technique et des groupes de travail techniques.

Adoption de documents

Le Conseil a adopté les versions révisées des documents suivants :

UPOV/INF/16	Logiciels échangeables
UPOV/INF/22	Logiciels et équipements utilisés par les membres de l'Union
UPOV/INF-EXN/11	Liste des documents UPOV/INF-EXN et date de la version la plus récente de ces documents
TGP/5 Section 1	Expérience et coopération en matière d'examen DHS : Accord administratif type pour la coopération internationale en matière d'examen des variétés
TGP/7	Élaboration des principes directeurs d'examen
TGP/0	Liste des documents TGP et date de la version la plus récente de ces documents (révision)

Tous les documents adoptés seront publiés dans la collection de l'UPOV (voir http://www.upov.int/upov_collection/fr/).

Question-réponse sur les avantages des obtentions végétales pour la société

Le Conseil a adopté la question-réponse ci-après sur les avantages des obtentions végétales pour la société :

Nourrir le Monde

Les obtentions végétales sont un moyen essentiel et durable d'assurer la sécurité alimentaire dans un contexte de croissance démographique et de changement climatique. L'existence d'un choix croissant d'aliments sains, savoureux et nutritifs à des prix abordables repose sur l'obtention de variétés adaptées à l'environnement dans lequel elles sont cultivées et fournissant aux agriculteurs un revenu suffisant.

Améliorer les conditions de vie en milieu rural et urbain

Dans les zones rurales, l'innovation dans l'agriculture et l'horticulture est importante pour le développement économique, la production de variétés haut de gamme de plantes ornementales, fruitières et potagères permettant d'assurer des revenus plus élevés et de créer des emplois pour des millions de personnes dans le monde. Alors que l'urbanisation s'intensifie, les obtentions végétales favorisent le développement d'une agriculture urbaine et la culture de plantes ornementales, d'arbustes et d'arbres qui contribuent à améliorer l'environnement urbain.

Respecter l'environnement naturel

Un rendement plus élevé, une utilisation plus efficace des nutriments, une plus grande résistance aux parasites et aux maladies, une meilleure tolérance au sel et à la sécheresse et une meilleure capacité d'adaptation au stress climatique sont des caractéristiques qui permettent aux obtentions végétales d'augmenter la productivité et la qualité des produits en agriculture, horticulture et sylviculture et de réduire la pression qui s'exerce sur l'environnement naturel.

UPOV PRISMA

Le Conseil de l'UPOV est convenu de prolonger jusqu'en décembre 2019 la phase d'introduction d'UPOV PRISMA durant laquelle le formulaire électronique pourra être utilisé gratuitement.

UPOV PRISMA est un outil multilingue accessible en ligne qui permet de déposer des demandes de droit d'obtenteur dans les membres de l'UPOV participants. UPOV PRISMA compte actuellement 30 membres de l'UPOV participants et couvre 69 pays (voir <http://www.upov.int/upovprisma/fr/index.html>).

Coopération en matière d'examen des obtentions végétales

En 2017, des accords ont été conclus entre membres de l'Union aux fins de la coopération en matière d'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité en ce qui concerne 2018 genres et espèces végétaux (augmentation de 2,4%).

Statistiques relatives à la protection des obtentions végétales

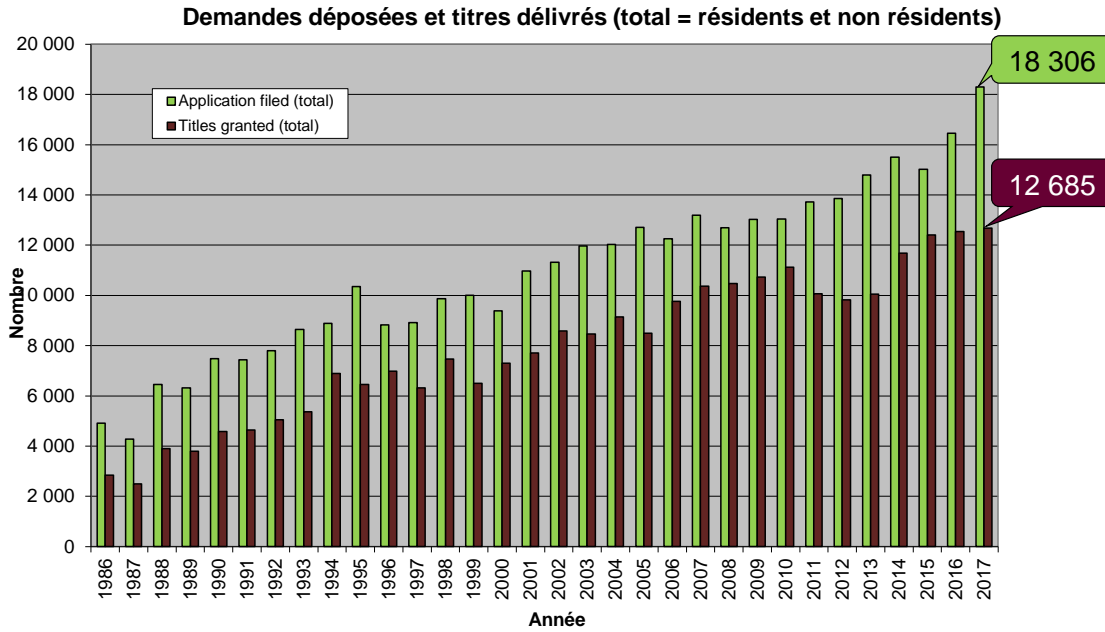
Le nombre de demandes de protection d'obtentions végétales a augmenté, passant de 16 455 en 2016 à 18 306 en 2017 (soit une augmentation de 11,2%).

Le nombre de titres délivrés a augmenté, passant de 12 550 en 2016 à 12 685 en 2017 (soit une augmentation de 1,5%).

Le nombre total de 126 322 titres en vigueur en 2017 représente une augmentation de 4,6% par rapport à 2016 (120 734).

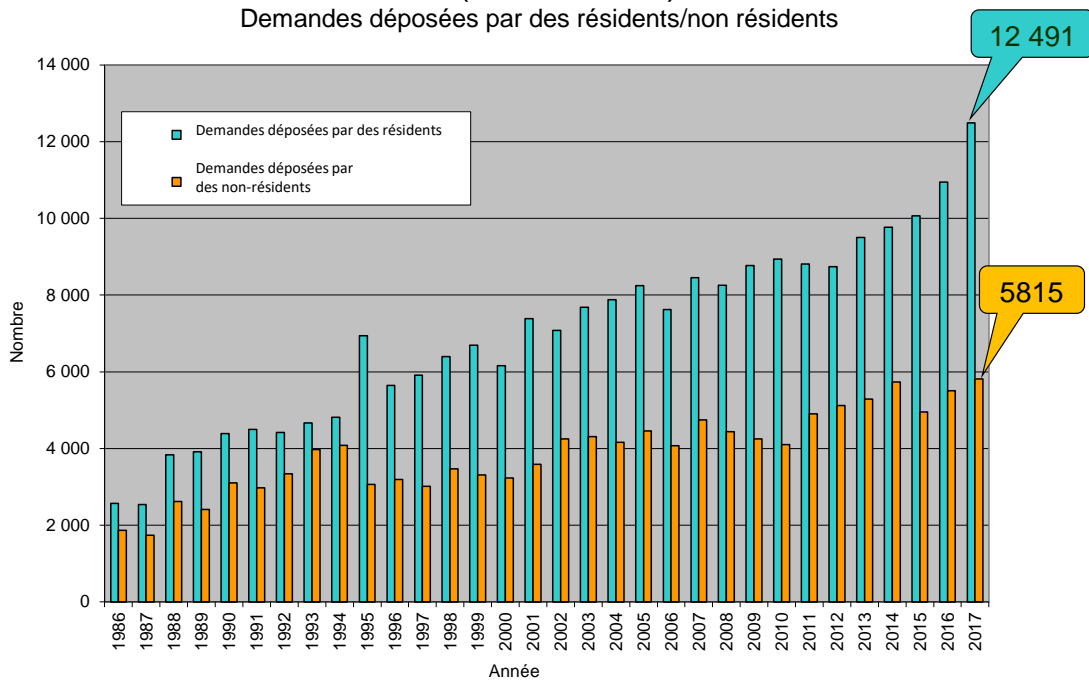
Les graphiques ci-après présentent l'évolution du nombre de demandes déposées et de titres délivrés depuis 1986. On trouvera également ci-dessous des informations sur les 10 membres de l'Union ayant reçu le plus de demandes en 2007, 2016 et 2017, ainsi qu'une ventilation des demandes par résidence des obtenteurs pour les années considérées.

Statistiques sur la protection des obtentions végétales (C/52/7 Rev.)



4

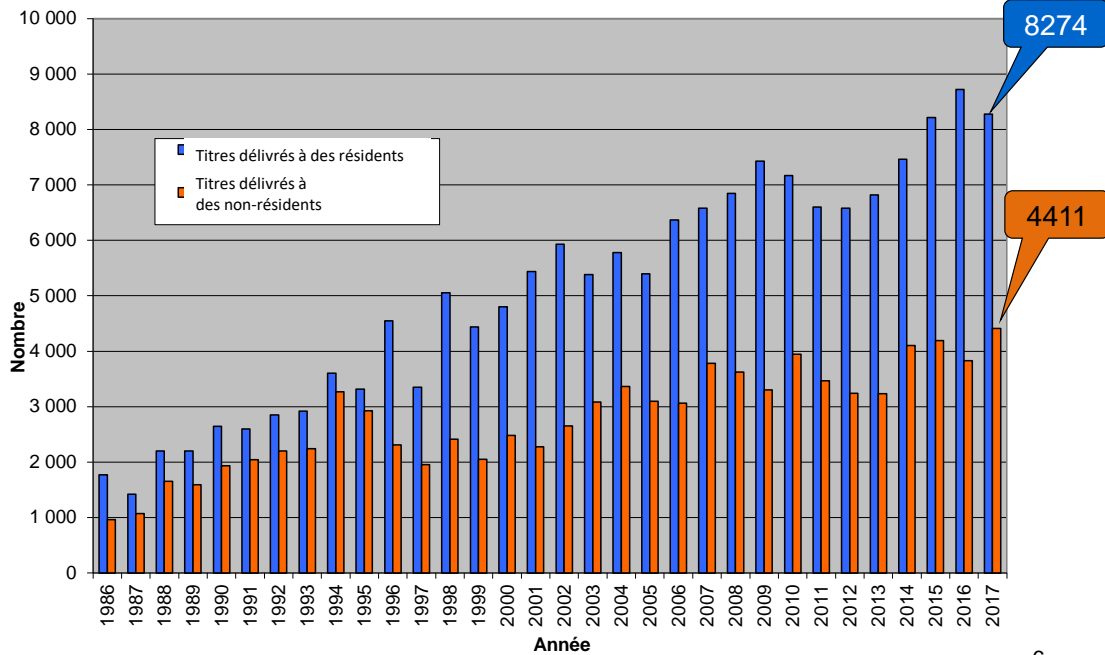
Statistiques sur la protection des obtentions végétales (C/52/7 Rev.)



5

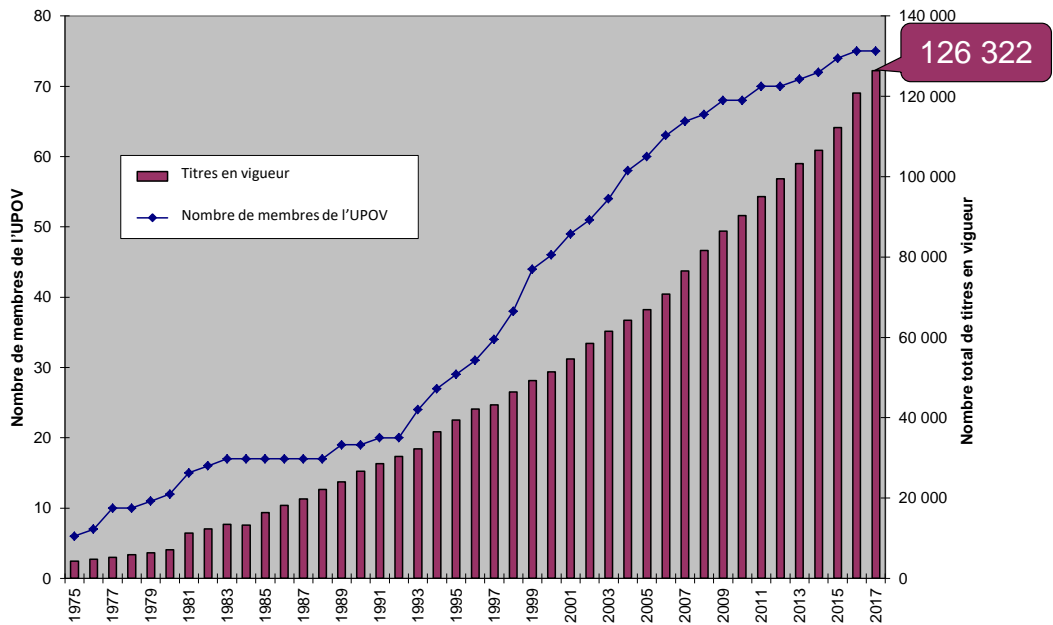
Statistiques sur la protection des obtentions végétales (C/52/7 Rev.)

Titre délivrés : résidents/non résidents



6

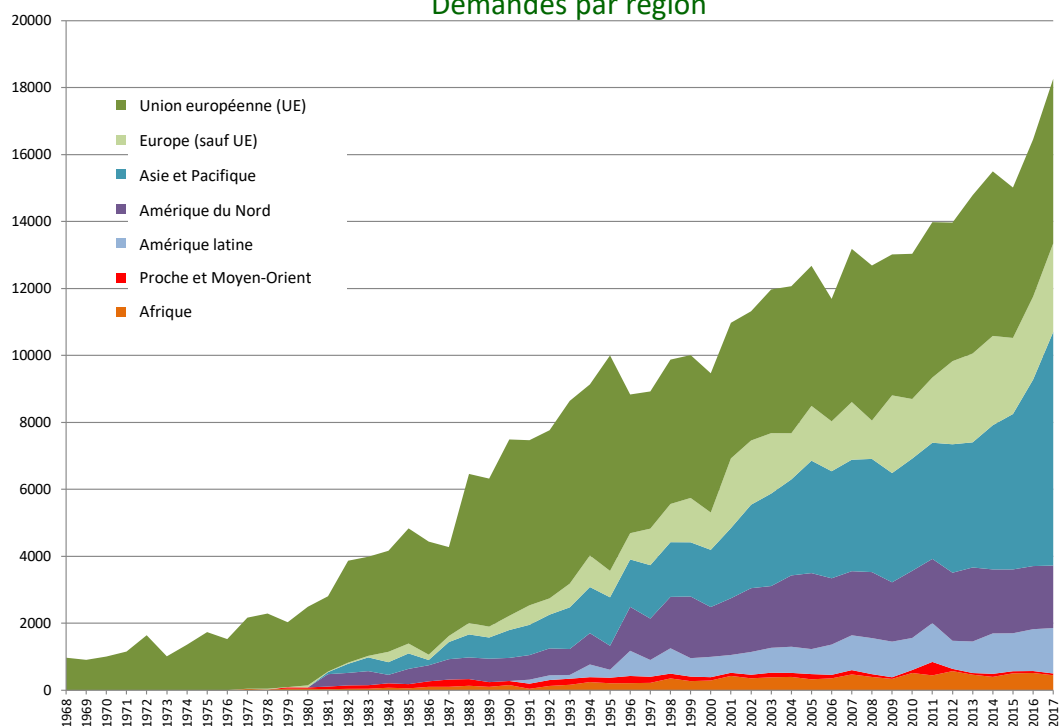
Statistiques sur la protection des obtentions végétales (C/52/7 Rev.)



7

Statistiques sur la protection des obtentions végétales (C/52/7 Rev.)

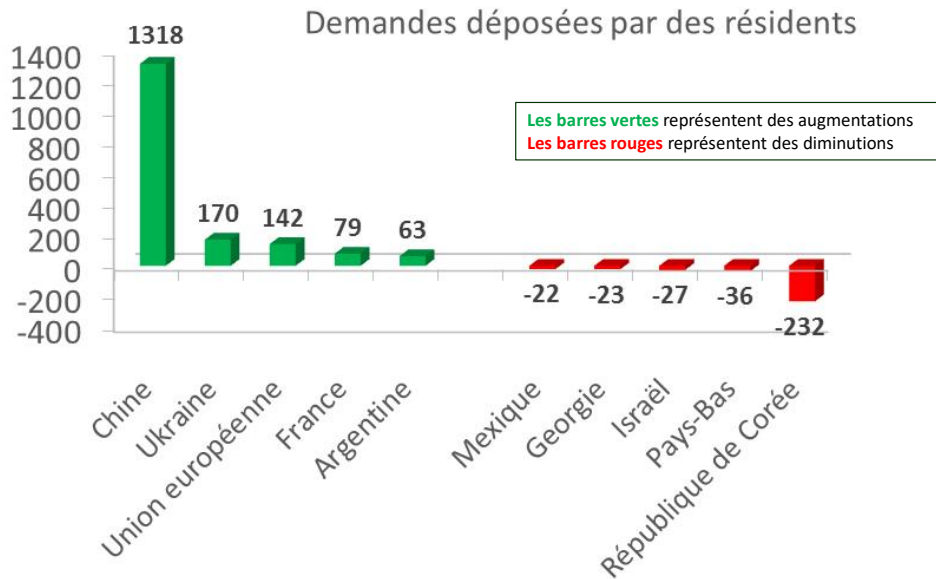
Demandes par région



Les 10 principaux membres de l'UPOV d'après le nombre de demandes

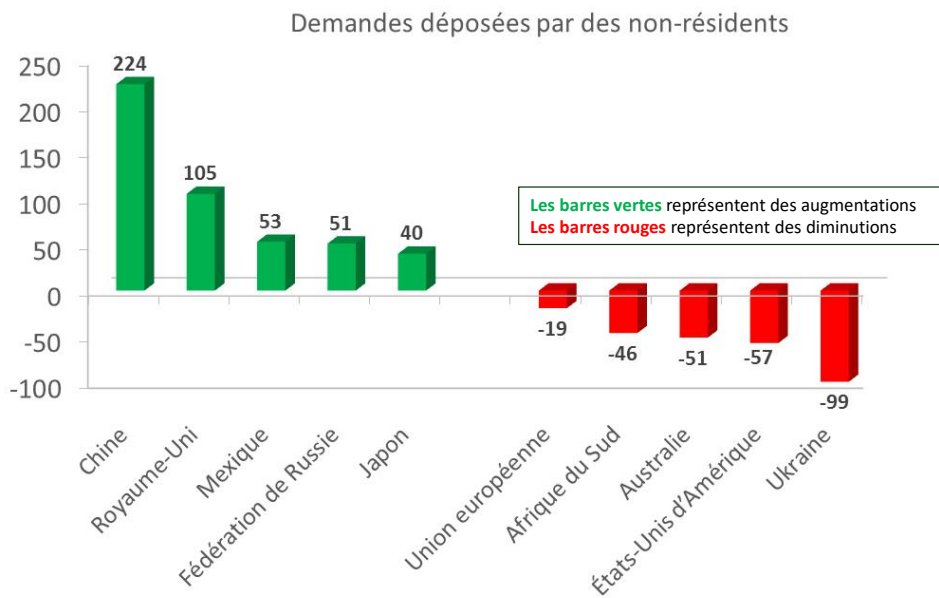
Rang	2007		2016		2017	
	Membre	Nombre de demandes	Membre	Nombre de demandes	Membre	Nombre de demandes
1	Union européenne	2968	Union européenne	3299	Chine	↑1 4465
2	États-Unis d'Amérique	1485	Chine	↑3 2923	Union européenne	↓1 3422
3	Japon	1406	États-Unis d'Amérique	↓1 1604	États-Unis d'Amérique	1557
4	Fédération de Russie	885	Ukraine	↑3 1274	Ukraine	1345
5	Chine	877	Japon	↓2 977	Japon	1019
6	Pays-Bas	846	République de Corée	↑2 966	Fédération de Russie	↑2 807
7	Ukraine	560	Pays-Bas	↓1 804	Pays-Bas	763
8	République de Corée	527	Fédération de Russie	↓4 772	République de Corée	↓2 748
9	Canada	430	Australie	↑1 387	Australie	343
10	Australie	336	Brésil	↑2 326	Brésil	339

Augmentations/diminutions les plus importantes du nombre de demandes en 2017 (par rapport à 2016)



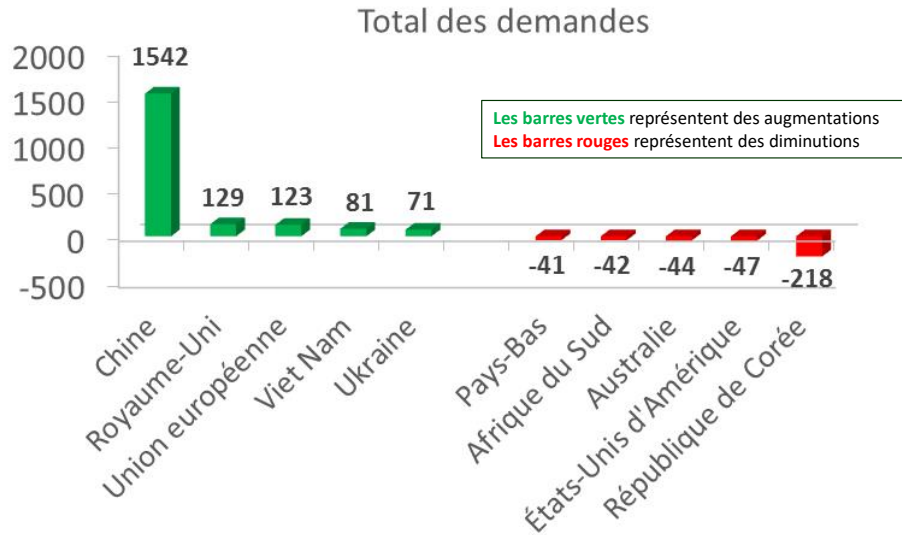
9

Augmentations/diminutions les plus importantes du nombre de demandes en 2017 (par rapport à 2016)



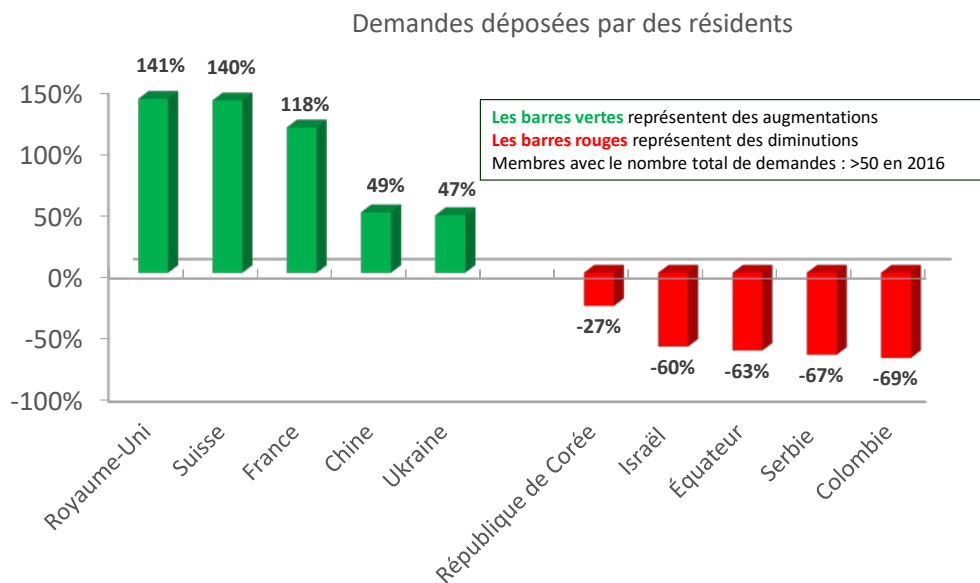
9

Augmentations/diminutions les plus importantes du nombre de demandes en 2017 (par rapport à 2016)



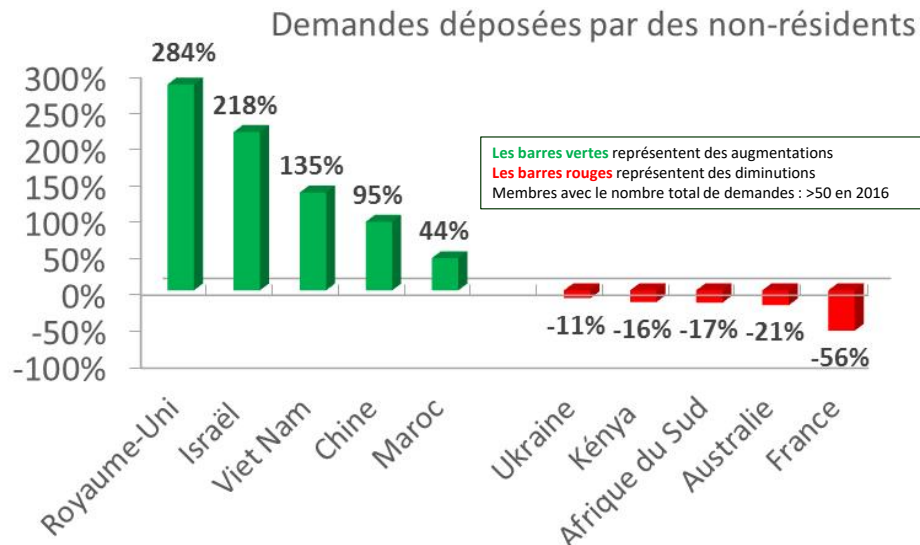
9

Augmentations/diminutions en pourcentage les plus importantes du nombre de demandes en 2017 (par rapport à 2016)



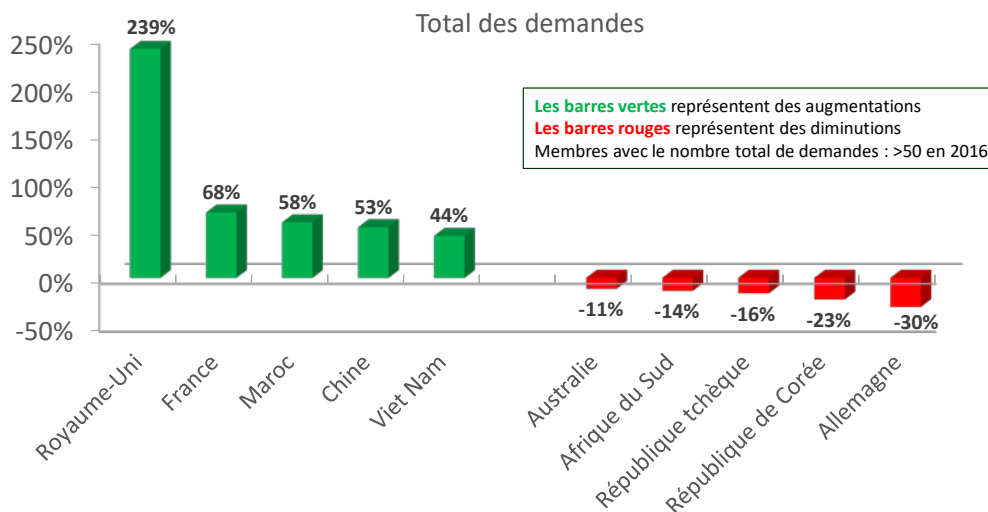
10

Augmentations/diminutions en pourcentage les plus importantes du nombre de demandes en 2017 (par rapport à 2016)



10

Augmentations/diminutions en pourcentage les plus importantes du nombre de demandes en 2017 (par rapport à 2016)



10

Les 10 principaux membres de l'UPOV d'après le nombre de titres délivrés

Rang	2007		2016		2017	
	Membre	Nombre de titres délivrés	Membre	Nombre de titres délivrés	Membre	Nombre de titres délivrés
1	Union européenne	2616	Union européenne	2980	Union européenne	2865
2	États-Unis d'Amérique	1374	Chine	↑2 2132	Chine	1646
3	Japon	1338	États-Unis d'Amérique	↓1 1703	États-Unis d'Amérique	1604
4	Chine	596	Japon	↓1 914	Ukraine	887
5	Ukraine	555	République de Corée	↑3 834	Japon	↓1 812
6	Canada	442	Fédération de Russie	↑1 592	Pays-Bas	↑1 672
7	Fédération de Russie	431	Pays-Bas	↑2 588	Fédération de Russie	↓1 641
8	République de Corée	424	Brésil	↑5 301	République de Corée	↓3 541
9	Pays-Bas	366	Afrique du Sud	↑1 247	Brésil	↓1 327
10	Afrique du Sud	225	France	↑13 200	Australie	↑3 244

Note : En 2016, l'Ukraine n'a pas communiqué le nombre de titre délivrés.

16

Les 20 principaux pays de résidence des demandeurs (2017)

Rang	Pays de résidence de l'obteneur	Demandes déposées en tant que				
		Résident			Non résident	Total
		Résident	OCVV (États membres de l'UE)	Total		
1	Chine	4004	0	4004	37	4041
2	Pays-Bas	638	1349	1987	1333	3320
3	États-Unis d'Amérique	822	0	822	1262	2084
4	France	146	449	595	473	1068
5	Allemagne	32	328	360	505	865
6	Japon	611	0	611	254	865
7	République de Corée	628	0	628	15	643
8	Fédération de Russie	597	0	597	4	601
9	Ukraine	534	0	534	4	538
10	Suisse	12	0	12	311	323
11	Australie	147	0	147	154	301
12	Argentine	234	0	234	55	289
13	Italie	5	106	111	132	243
14	Royaume-Uni	41	63	104	132	236
15	Brésil	200	0	200	25	225
16	Danemark	5	139	144	75	219
17	Viet Nam	212	0	212	0	212
18	Espagne	0	116	116	90	206
19	Israël	18	0	18	145	163
20	Belgique	3	121	124	35	159
Somme des 20 principaux pays		8889	2671	11 560	5041	16 601
Autres		839	93	932	653	1585
Total		9728	2764	12 492	5694	18 186

12

Les 20 principaux pays de résidence des demandeurs

Rang	2007		2016		2017	
	Résidence	Dem. #	Résidence	Dem. #	Résidence	Dem. #
1	Pays-Bas	2600	Pays-Bas	3129	China	↑1 4041
2	États-Unis d'Amérique	1764	China	↑3 2720	Pays-Bas	↓1 3320
3	Allemagne	1336	États-Unis d'Amérique	↓1 2035	États-Unis d'Amérique	2084
4	Japon	1283	France	↑3 1050	France	1068
5	Chine	818	Allemagne	↓2 934	Allemagne	865
6	Fédération de Russie	777	République de Corée	↑2 886	Japon	↑1 865
7	France	621	Japon	↓3 761	République de Corée	↓1 643
8	République de Corée	388	Fédération de Russie	↓2 614	Fédération de Russie	601
9	Ukraine	318	Ukraine	364	Ukraine	538
10	Australie	314	Australie	316	Suisse	↑1 323
11	Royaume-Uni	253	Suisse	↑5 312	Australie	↓1 301
12	Argentine	243	Brésil	↑8 271	Argentine	↑2 289
13	Danemark	225	Danemark	254	Italie	↑4 243
14	Italie	193	Argentine	↓2 233	Royaume-Uni	↑1 236
15	Espagne	181	Royaume-Uni	↓4 220	Brésil	↓3 225
16	Suisse	178	Espagne	↓1 199	Danemark	↓3 219
17	Nouvelle-Zélande	176	Italie	↓3 199	Viet Nam	↑3 212
18	Israël	174	Israël	186	Espagne	↓2 206
19	Afrique du Sud	144	République tchèque	↑3 164	Israël	↓1 163
20	Brésil	121	Viet Nam	↑22 162	Belgique	↑8 159

13

Généralités

L'UPOV est une organisation intergouvernementale qui a son siège à Genève, compte 75 membres et couvre 94 États.

L'UPOV a pour mission de mettre en place et de promouvoir un système efficace de protection des variétés végétales afin d'encourager l'obtention de variétés dans l'intérêt de tous.

Les membres de l'UPOV sont :

Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI), Afrique du Sud, Albanie, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Azerbaïdjan, Bélarus, Belgique, Bolivie (État plurinational de), Bosnie-Herzégovine, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Chine, Colombie, Costa Rica, Croatie, Danemark, Équateur, Espagne, Estonie, États-Unis d'Amérique, Ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Finlande, France, Géorgie, Hongrie, Irlande, Islande, Israël, Italie, Japon, Jordanie, Kenya, Kirghizistan, Lettonie, Lituanie, Maroc, Mexique, Monténégro, Nicaragua, Norvège, Nouvelle-Zélande, Oman, Ouzbékistan, Panama, Paraguay, Pays-Bas, Pérou, Pologne, Portugal, République de Corée, République de Moldova, République dominicaine, République tchèque, République-Unie de Tanzanie, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Trinité-et-Tobago, Tunisie, Turquie, Ukraine, Union européenne, Uruguay, Viet Nam.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter le Secrétariat de l'UPOV :

Tél. : (+41-22) 338 9111
Tlcp. : (+41-22) 733 0336

Mél. : upov.mail@upov.int
Site Web : www.upov.int

[Fin de l'annexe II et du document]